

外國人預定工作內容說明書

Đơn giải thích nội dung đồng ý công việc của lao động nước ngoài

雇主名稱 Tên Chủ thuê		可承接名額 Số lượng lao động được tiếp nhận	
工作所在地址 Địa chỉ nơi làm việc			
工作類別 Loại công việc : (製造業需填寫行業別 Ngành chế tạo cần phải ghi loại ngành nghề)	<input type="checkbox"/> 家庭看護工 Khán hộ công <input type="checkbox"/> 家庭幫傭 Giúp việc nhà <input type="checkbox"/> 養護機構 Viện dưỡng lão <input type="checkbox"/> 漁工 Thuyền viên <input type="checkbox"/> 營造工 Ngành xây dựng <input type="checkbox"/> 製造業 Ngành chế tạo <input type="checkbox"/> 其他 Các ngành khác: _____		
工作內容 (請詳細說明) Nội dung công việc (Xin giải thích rõ ràng)	<p>◎家庭類 Loại khán hộ công :</p> <p>1. 被看護者性別 Giới tính của người bị chăm sóc : <input type="checkbox"/> 女 Nữ <input type="checkbox"/> 男 Nam</p> <p>2. 年齡 Độ tuổi : _____ 歲 tuổi</p> <p>3. 被看護者身體狀況 Tình trạng sức khỏe người bị chăm sóc :</p> <p><input type="checkbox"/> 植物人 Người thực vật <input type="checkbox"/> 老人癡呆 Người già loạn trí <input type="checkbox"/> 中風 Tai biến liệt (Trúng gió) <input type="checkbox"/> 智能不足 Trí nhớ kém cõi <input type="checkbox"/> 精神異常 Bệnh tâm thần <input type="checkbox"/> 癌症 Bệnh ung thư <input type="checkbox"/> 傷殘 Thương tật <input type="checkbox"/> 插管 Sự luồn ống vào(thực quản, khí quản ...) <input type="checkbox"/> 全癱 Liệt toàn thân <input type="checkbox"/> 半身癱瘓 Liệt nửa người <input type="checkbox"/> 截肢 Cắt cụt (bộ phận của cơ thể) <input type="checkbox"/> 其他類 Các loại bệnh khác _____ (與診斷書病名相同 Các loại bệnh phải trùng với bệnh trong giấy chứng nhận bệnh)</p> <p>4. 工作內容 Nội dung công việc</p> <p><input type="checkbox"/> 煮飯 Nấu cơm <input type="checkbox"/> 幫忙洗澡 Giúp đỡ tắm rửa <input type="checkbox"/> 按摩及拍背 Xoa bóp và vỗ lưng <input type="checkbox"/> 餵食 Cho ăn <input type="checkbox"/> 協助坐輪椅 Giúp bệnh nhân ngồi xe lăn <input type="checkbox"/> 協助大小便 Giúp bệnh nhân đại tiểu tiện <input type="checkbox"/> 陪同就醫 Cùng bệnh nhân đi khám bệnh <input type="checkbox"/> 其他 Vấn đề khác _____ (依規定不得涉及專業醫療行為之照護工作 Dựa theo quy định công việc chăm sóc bệnh nhân không được có hành vi liên quan đến chuyên nghiệp chữa bệnh)</p> <p>◎非家庭類 Không phải khán hộ công :</p> <p>工作內容 Nội dung công việc : _____</p>		

<p>勞動條件</p> <p>Qui định công việc</p>	<p>1. 工作時間 Thời gian làm việc : _____ 時 giờ/ 天 ngày.</p> <p>2. 薪資 Tiền lương : 月薪 \$Lương tháng _____ ; 加班費 \$Tiền tăng ca _____ / 時 giờ.</p> <p>3. 休假制度 Chế độ nghỉ phép : _____ 天 ngày / _____ 月 tháng (若無休假, 則給付加班費 \$Nếu không nghỉ phép thì trả cho tiền tăng ca _____ / 天 ngày).</p> <p>4. 福利制度 Chế độ phúc lợi : _____</p> <p>5. 其他 Vấn đề khác : _____</p> <p>附註 Chú thích :</p> <p>以上工作內容, 目前有 <input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性 從業人員從事工作 Hiện nay, có <input type="checkbox"/> nam <input type="checkbox"/> nữ đang làm việc tại công việc trên.</p>
--	--

※以上內容請以中、越文確實填寫, 如有不實之情事者, 將依相關法令論處。

Các nội dung trên xin điền chính xác bằng tiếng Hoa-Việt, nếu có vấn đề xảy ra không thực thì sẽ trừng phạt dựa trên các luật pháp có liên quan.